



**EXCEED**



**Referenčná príručka**

**PRED POUŽITÍM**

**PRED POUŽITÍM SI DÔKLADNE  
PREČÍTAJTE TÚTO PRÍRUČKU  
A ZACHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE**

OGK KABUTO CO., LTD.  
6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.  
TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023  
[www.ogkkabuto.com](http://www.ogkkabuto.com)

***EXCEED***

**Referenčná príručka**

## Príručka • Obsah

EXCEED Príručka • Obsah ..... S-2

Popis súčiastok ..... S-3

### Pre bezpečné a pohodlné použitie

POZNÁMKY PRE POUŽITÍM ..... S-4

### Podbradný remienok

**1** Odstránenie a pripojenie chrániča podbradného remienka ..... S-6

**2** Zapínanie a vypínanie podbradného remienka ..... S-7

### Ventilačný systém

**3** [Ventilačný systém] a [Wake Stabilizer<sup>PAT</sup>] ..... S-8

**4** Obsluha ventilácie and funkcie štítu ..... S-9

### Štít

**5** [Jednoduchý štítový systém<sup>PAT</sup>] ..... S-10

**6** Odstránenie a pripojenie ..... S-12

**7** [Voliteľné súčiastky] Pinlock® Original Insert Lens ..... S-14

**8** Obsluha a zatváranie vnútorného tienidla ..... S-16

**9** Odstránenie a pripojenie vnútorného tienidla ..... S-18

### Interiér (Vnútoraná náplň, set chrániča tváre)

**10** Odstránenie a pripojenie chráničov tváre ..... S-19

[Odkaz] Chránič uší ..... S-20

**11** Odstránenie a výmena vnútornej náplne ..... S-21

[Odkaz] Kompatibilita vnútornej náplne a chráničov ..... S-22

**DŮLEŽITÉ** Poznámky o čistení interiéru

(Vnútoraná náplň, set chráničov tváre, a kryt podbradného remienka) ..... S-23

[Odkaz] Funkčné materiály pridané k EXCEED ..... S-23

### Zoznam súčiastok • Opravy • Kontakt

Zoznam súčiastok a korešpondencia opráv ..... P-24

Kontakt na otázky a žiadost' opravy

## Popis súčiastok



## POZNÁMKY PRED POUŽITÍM

Ďakujeme, že ste kúpili prilbu Kabuto.

Tento manuál Vám vysvetlí správne narábanie s prilbou, rôzne funkcie, odstránenie a výmenu častí prilby. Prosím preštudujte si manuál pre použitím. Po preštudovaní manuálu ho starostlivosť uschovajte.

Prilba je len elementom bezpečnosti, má účel minimalizovať risk v prípade nehody. Nemôže zaručiť úplnú bezpečnosť. Použite prilbu správne s pochopením tohto bodu.

Prosím naštudujte a postupujte podľa inštrukcií tohto manuálu, aby ste si užili príjemnú a bezpečnú jazdu na motorke.

### ! Vyberte správnu veľkosť!

Je veľmi nebezpečné si vybrať veľkú prilbu. Môže sa uvoľniť kým jazdíte na motorke. V prípade, že máte malú prilbu, môže Vám spôsobiť bolesť hlavy. Preto je dôležité si vybrať správnu veľkosť prilby.

### ! Zapnite Podbradný remienok

Prilba je vyrobená, aby bola uistená pomocou podbradného remienka. Aby sa dostatočná bezpečnosť zabezpečila, prilba má byť správnej veľkosti. Počas nosenia dôkladne ju nastavte, a tiež kvôli bezpečnosti zapnite Podbradný ramienok. Podbradný remienok zabráni prilbe, aby spadla vo väčšine prípadov.

### ! Nikdy nepoužite prilbu po náraze

Vložky sú dôležité pre určený výkon prilby. Táto prilba bola vytvorená na absorpciu nárazovej energie v prípade, že časti ako škrupina a vložky sa čiastočne zničia počas nárazu. Aj keď škoda nie je viditeľná, môže byť vážne zničená aj pri malom náraze. Bez ohľadu na stupeň poškodenia, prilba prešla nárazom, alebo bola iba len raz zneužitá, nemali by ste ju znova použiť. S vždy zaobchádzajte opatrne a uistite sa, sa na ňu nikto nesadol, alebo nespadla.

### ! Nikdy nepremodelujte prilbu

Aby prilba zachovala svoj výkon, nepokúste sa ju prerobiť, rozmontovať, alebo zmeniť prostredníctvom vytvorením dier, alebo vyrezaním (ani jej častí).

### ! Zaobchádzanie s prilbou a starostlivosť

Pre čistenie prilby použite PH-neutrálny prostriedok riedený čistou vodou. Utiierka by nemala byť veľmi mokrá, utrite potom jemne suchou utierkou. Nakoniec pretrite utierkou opláchnutou v studenej vode, aby ste sa zotrelí čistiaci prostriedok a nechajte prilbu úplne uschnúť, ale nie na priamom slnku. Čo sa týka odmontovateľných vnútorných častí prilby, dôkladne prečítajte manuál pre daný model predtým, ako sa rozhodnete vybrať vnútorné časti a vyčistili ich podľa daného spôsobu.

Pri utieraní prilby nepoužite slanú, alebo horúcu vodu (50°C a vyššie).

### ! Neprefarbte a nepoužite riedidlo

Akákoľvek farba, lepidlo, nálepky atď. (alebo použitie saponátov, riedidiel okrem určených) môže nielen značne znížiť originálny výkon prilby, ale tiež môže poškodiť prilbu, ktorá sa voľným okom nedá všimnúť.

### ! Zaobchádzajte s prilbou opatrne

Nezahadzujte svoju prilbu na zem, alebo sedte na nej. Prilba pohlť každý jediný náraz, keď s ňou nezaobchádzate opatrne a jej schopnosť utlmiť náraz sa znižuje. Zaobchádzajte so svojou prilbou opatrne, aby ste zachovali jej plnú funkciu v prípade havárie.

Nepoužívajte prilbu na iné účely, ako ochrany Vašej hlavy počas riadenia.

### ! Sklad prilby

Po použití prilby ju odložte do tašky a skladujte na policike alebo podobne; prilba sa môže poškodiť, ak sa povaľuje a spadne. Nenechajte prilbu na priamom slnečnom žiarení alebo teplotami vyššími ako 50°C, napríklad pri radiátore, alebo nepriamom slnku v aute.

### ! Starostlivosť a čistenie štíta

Po použití jemne zotrite mokrou jemnou utierkou akúkoľvek špinu (hmyz, špinu, piesok, prach, atď.) zo štíta a potom pretrite čistou a suchou utierkou. Ak sa štít zvlhčí (napríklad od dažďovej vody), mala by byť vždy utretá jemnou utierkou po použití. Pri čistení štíta nikdy nepoužite riedidla na báze ropy, alebo brúsne čistiace prostriedky.

Kontakt s produktmi na báze ropy a iné riedidla môžu ovplyvniť optické vlastnosti a znížiť mechanickú silu.

Na čistenie štíta použite PH-neutrálny, vodou riedený čistiaci prostriedok, jemnú utierku a utrite. Nakoniec utrite suchou a bavlnenou utierkou. Na čistenie štítu nepoužívajte slanú, alebo horúcu vodu (nad 50°C).

### ! Upozornenia pre štít

Ak je štít označený ako „Len pre denné použitie“, viditeľnosť je limitovaná pre denné svetelné podmienky a nie je vhodné na použitie v noci. Tónované sklo nie je vhodné na použitie v nočných hodinách.

Poškrabaný štít a ochranné okuliare znižujú viditeľnosť a to je veľmi nebezpečné. Takéto štíty by sa nemali používať v noci a mali by sa vymeniť.

Kontakt s produktmi na báze ropy a iné riedidlá môžu ovplyvniť optické vlastnosti a znížiť mechanickú silu. Nikdy sa nepokúste otvoriť a zatvoriť, alebo odstrániť štít, kým riadite.

### ! Poznámky k celotvárovej prilbe

Keď si nasadíte celotvárovú prilbu, teplota v prilbe je udržiavaná skoro neustále počas jazdy, ale okolie sa neustále mení, lebo sa pohybujete veľkou rýchlosťou. Preto napríklad v prípade nečakaného dažďa, po vchode do tunela, alebo iného miesta s veľkým výškovým rozdielom ako napríklad horné prechody sa zmení teplota vo vnútri a v okolí prilby. V dôsledku toho štít prilby sa môže náhle zahmlieť. V prípade, že takého riziko je predpokladané, prosím buďte opatrný keď nastavíte štít, alebo znížte svoju rýchlosť. Nikdy neotvorte, alebo nezatvorte štít, alebo nastavte klapku ventilácie počas jazdy, je to veľmi nebezpečné. Nastavte prilbu pred jazdou.

## 1 Odstránenie a pripojenie chráničov podbradného remienka

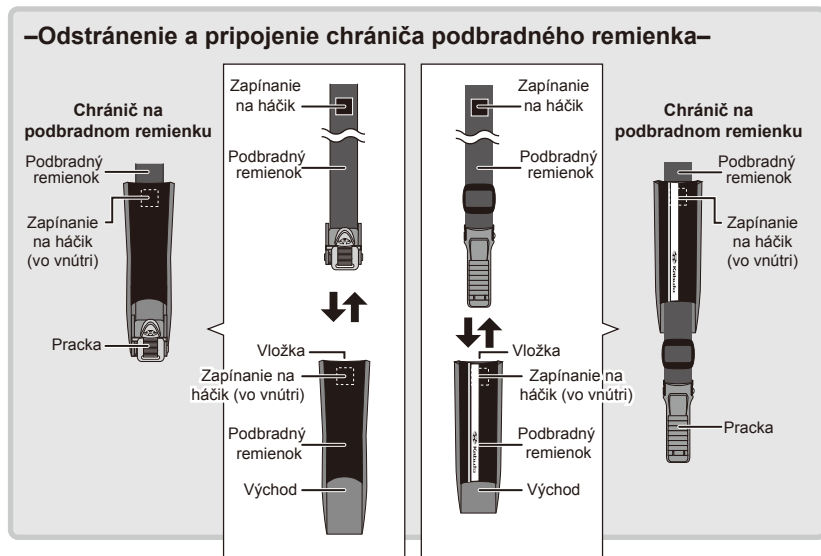
Chrániče podbradného remienka sa po odstránení môžu vyprať.

### –Odstránenie–

1. Rozopnite háčiky na oboch koncoch podbradného remienka.
2. Vytiahnite podbradné remienka z chrániča.

### –Pripojenie–

1. Opačne s procesom odstránenia, (dávajte pozor na smer chrániča podbradného remienka), pusťte podbradný remienok zhora do chrániča a pretiahnite podbradné remienok cez chránič.
2. Nakoniec zapnite háčiky.



### ! VAROVANIE!

Dajte si pozor na strany podbradného remienka.  
Predná časť je umelá koža.  
Zadná časť sa dotýka tváre.

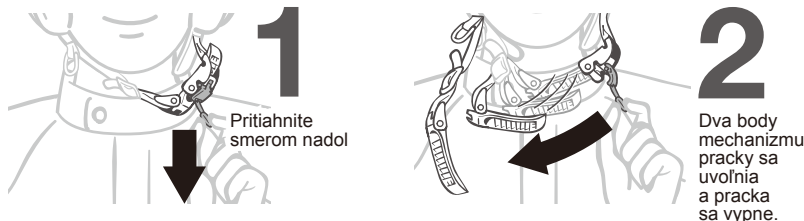
## 2 Zapínanie a vypínanie podbradného remienka

Táto prilba je vybavená tzv. "mikro-držiacou prackou" na jednoduché a rýchle zapínanie a vypínanie.

### –Zapínanie podbradného remienka–



### –Vypínanie pracky–



### ! UPOZORNENIE!

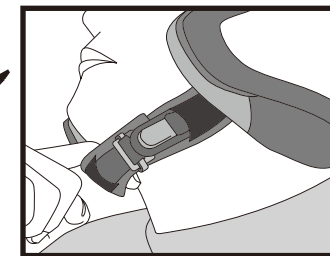
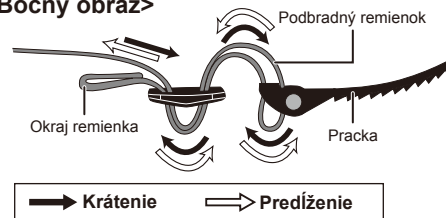
Uistite sa, že dôkladne zapnete podbradný remienok.  
Ináč v prípade spadnutia, ale nehody prilba môže spadnúť a spôsobiť vážne zranenia.

## Úprava dĺžky podbradného remienka

### –Vhodná dĺžka podbradného remienka–

Prilbu a háčik zapnite pevno. Vhodná dĺžka podbradného remienka Vám umožní vložiť prvú časť prstu medzi remienok a krk. Ak dĺžka nie je vhodný, prosím upravte ju.

### <Bočný obraz>



### ! UPOZORNENIE!

Uistite sa, že nastavíte správnu dĺžku podbradného remienka prilby.  
Ináč vaša prilba môže spadnúť, alebo udusiť v prípade nehody počas riadenia.  
Podbradný remienok hrá veľmi dôležitú úlohu. Práve preto prosíme, aby ste si nastavili podbradný remienok dôkladne a bezpečne.

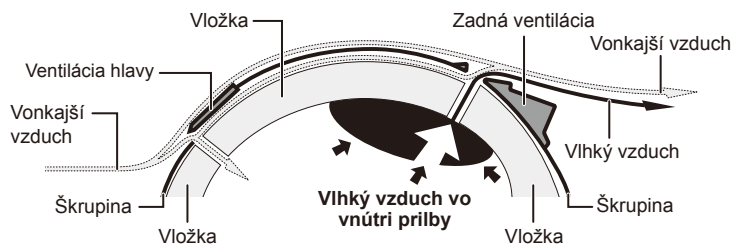
### 3 [ Ventiláčny systém ] a [ Wake Stabilizer<sup>PAT</sup> ]



#### [ Ventiláčny systém ]

Ventiláčny systém efektívne umožní vzduchu sa dostať dnu a vytlačiť vlhký vzduch prostredníctvom tlaku počas riadenia motorky. Ventilácia je vybavená záverom, ktorý neumožní studenému vzduchu a kvapkám dažďa sa dostať do prilby.

#### <Štruktúra ventilácie>



#### [ Wake Stabilizer<sup>PAT</sup> ]

Kabutov unikátny patentovaný aerodynamický prístroj **Wake Stabilizer<sup>PAT</sup>** je vytvorený analýzou výsledkov veterných tunelov z niekoľkých pohľadov. Tento unikátny systém riadi prúdenie vzduchu v prilbe a znižuje záťaž počas riadenia.

\*Patent č. 4311691

### 4 Obsluha ventilácie a funkcie záveru



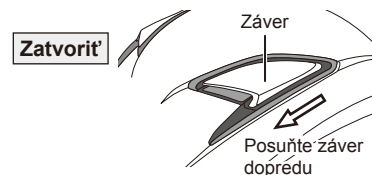
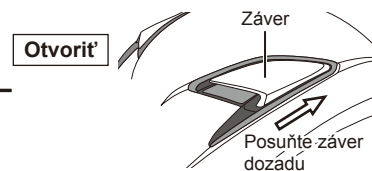
#### –Otvorenie/zatvorenie ventilácie hlavy–

##### Otvoriť

Posuňte záver dozadu a vedenie vzduchu sa otvorí a pustí vzduch dnu.

##### Zatvoriť

Posuňte záver dopredu a vedenie vzduchu sa zatvorí a neprepustí vzduch dnu.



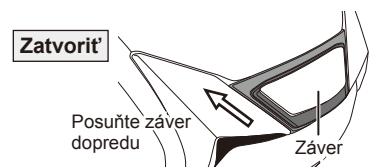
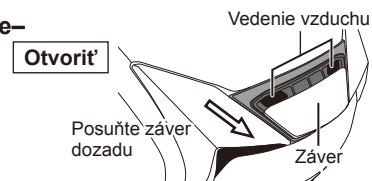
#### –Otvorenie/zatvorenie zadnej ventilácie–

##### Otvoriť

Posuňte záver dozadu, a vedenie vzduchu sa otvorí, vypustí teplý vzduch z prilby.

##### Zatvoriť

Posuňte záver dopredu. Vedenie vzduchu sa zatvorí a zastaví prúdenie vzduchu.



#### ! VAROVANIE!

Nevyvíjajte nátlak na ventiláčny systém. Zaobchádzajte s nimi opatrne.

\*Prosím prečítajte si "UPOZORNENIE" a "Opravu ventilácie" na ďalšej strane.

## ! VAROVANIE!

- Je veľmi nebezpečné manipulovať so záverom ventilácie počas riadenia motorky. Nikdy s ním nenarábajte počas jazdy. Nastavte ho pred jazdou, alebo zastavte na bezpečnom mieste.
- Vedenie vzduchu (príjem a vypustenie vzduchu) ventilácie je vytvorený v optimálnych veľkostiach a kvantitách s ohľadom na veľkosť nárazu v prípade nehody, alebo spádu. Upravovanie zväčšením, alebo pridaním viac vedení vzduchu nesmierne zníži bezpečnosť a môže spôsobiť vážne zranenia v prípade nehody. Nikdy neprerobte svoju prilbu.

## ! Oprava ventilácií

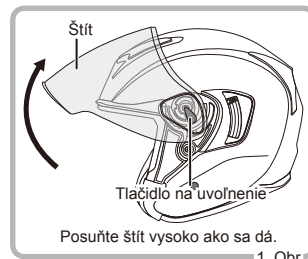
Ak sa ventilácia poškodí, mala by byť opravená výrobcom (viď strany 23-25). Prosím berte na vedomie, že nevykonáme opravu, ak bezpečnostný výkon prilby bude znížený.

## 5 „Single Action Shield System“<sup>PAT</sup> (jednoduchý systém štítu)

„Single Action Shield System“<sup>PAT</sup> je výmenný systém vytvorený značkou Kabuto. Systém umožní rýchlu výmenu štítu a jednoduchú údržbu.

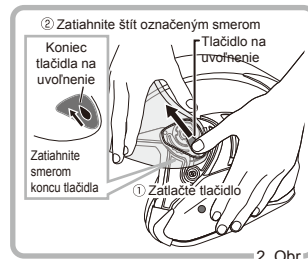
### –Ako odstrániť štít–

- 1 Posuňte štít úplne nahor (1. obr.). (Posuňte tak vysoko, ako sa dá.)
- 2 Podľa 2. obrázku, potiahnite štít v označenom smere, kým stlačíte tlačidlo na uvoľnenie na štíte. Jedna strana štítu je úplne odstránená.  
\*Štít sa môže jednoducho odstrániť potiahnutím označeným smerom na konci tlačidla na uvoľnenie.
- 3 Zopakujte procedúru na druhej strane štítu. Potom celý štít môže byť odstránený.

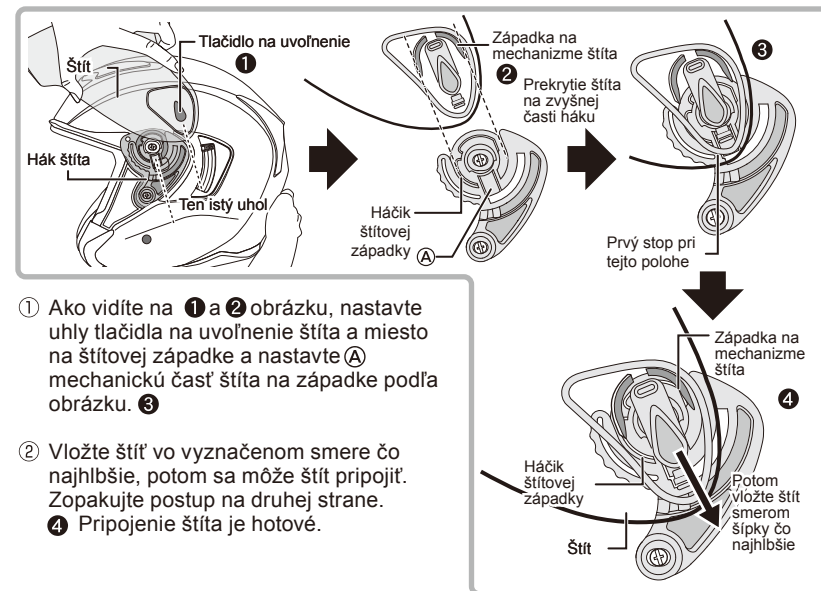


## ! VAROVANIE!

- Štít je stavaný tak, že sa nemôže odstrániť, ak nie je posunutý do najvyššej polohy. Neťahajte štít nasilu, aby ste ho odstránili.
- Takáto činnosť môže poškodiť štít a systém háku.
- Zaobchádzajte odstráneným štítom opatrne, aby sa nepoškodil.



### –Ako namontovať štít–



- 1 Ako vidíte na 1 a 2 obrázku, nastavte uhly tlačidla na uvoľnenie štítu a miesto na štítovej západke a nastavte A mechanickú časť štítu na západke podľa obrázku. 3
- 2 Vložte štít vo vyznačenom smere čo najhlbšie, potom sa môže štít pripojiť. Zopakujte postup na druhej strane.
- 4 Pripojenie štítu je hotové.

## ! VAROVANIE!

- Počas inštalácie nasilu nezatlačte, alebo zatočte štít. Takýto pohyb môže poškodiť štít aj systém západky.
- Ako je inštalácia štítu hotová, uistite sa, že je bezpečne pripojená, jemne potiahnite dopredu.
- Po inštalácii štítu tri-štyrikrát otvorte a zatvorte štít, aby ste sa uistili, že funguje.

## ! VAROVANIE!

- Po inštalácii skontrolujte, že štít je bezpečne namontovaný, počas jazdy sa otvorí a zatvorí. Ak štít nefunguje poriadne, ale nie je bezpečne namontovaný, môže sa stať, že sa neotvorí, alebo zatvorí poriadne a štít sa odpojí počas jazdy, a tak spôsobí obrovské riziko. Ak otváracie a zatváracie manévry nefungujú podľa potreby, alebo počujete nevhodný zvuk pri procese, prosím skontrolujte inštaláciu a zopakujte ho od začiatku.
- Štít je spotrebná súčiastka. Nepoužívajte ho, ak je povrch poškodený hmyzom, kameňkami, atď. Môže znížiť viditeľnosť, tým pádom spôsobí obrovské riziko. Ak sa štít mimoriadne znečistí, alebo je poškrabáný, vymeňte ho čo najskôr.

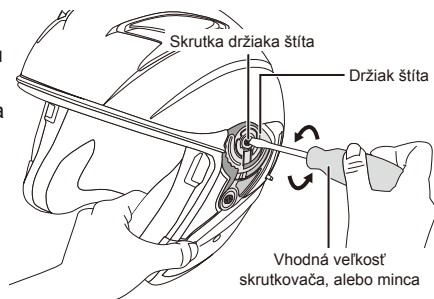
## 6 Odstránenie a výmena držiača štítu

“Držiak štítu” je časť, ktorá kontroluje otváranie a zatváranie štítu a funkciu “Single Action Shield System PAT”.

Ak je štít úplne odmontovaný podľa procesu bodu 5 “Single Action Shield System PAT”, objavia sa držiačky na štít.

### –Ako odmontovať držiak štítu–

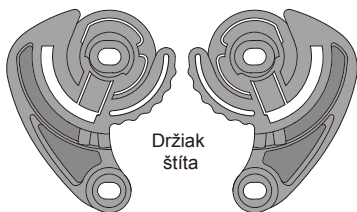
Otočte skrutku držiača štítu proti smeru hodinových ručičiek prostredníctvom skrutkovača vhodnej veľkosti. Potom sa držiak štítu odpojí. Postupujte podobne na druhej strane na odpojenie držiača štítu.



### ⚠ POZOR!

- Pri odstránení skrutiek držiača štítu použite skrutkovač správnej veľkosti. Otočte skrutky tak, že držíte skrutkovať vertikálne. Nevhodná veľkosť skrutkovača môže otočiť skrutku diagonálne a závit sa môže strhnúť.
- Nestraťte vybrané skrutky.
- Protistra vrstva je aplikovaná na skrutkách. Ak sa vrstva odstráni, nepoužívajte skrutku ďalej. Vymeňte ju.

### –Ako namontovať držiak štítu–



\*nájdete "R" a "L" označenie na zadnej časti držiače štítu.

1. obr.

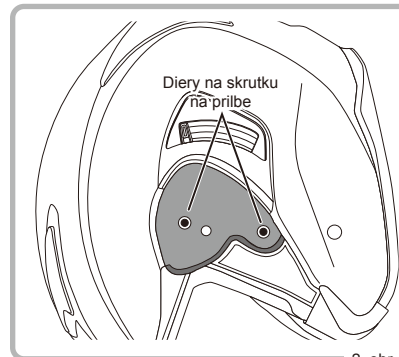
- 1 Najprv si pozriete bočnú stranu držiača ako je uvedené na 1. obr.

### ⚠ Pred namontovaním skontrolujte

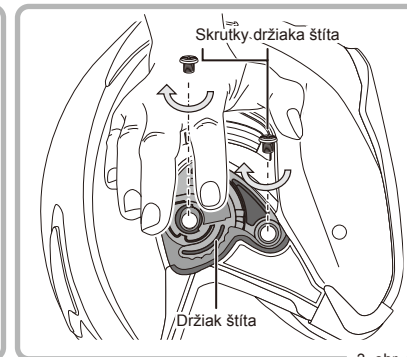
Pre sériu EXCEED Skontrolujte, že používate označené s "N" na zadnej časti držiača štítu.



"N" za zadnej časti



- 2 Vložte držiak štítu do výklenka na bočnej strane prilby a nastavte otvory na montovanie držiača štítu a prilby. (2. obr.)



- 3 Pripevnite skrutky pravotočivo. Zopakujte proces na druhej strane prilby. Inštalácia držiačov štítu je hotová (3. obr.)

### ⚠ UPOZORNENIE!

- Nezťahujte skrutky viac než potrebné. Príveľmi zatahnuté skrutky môže poškodiť samotnú skrutku aj iné časti.
- Pri zatahnutí skrutiek držiača použite skrutkovač vo vertikálnej polohe. Ak ho držíte diagonálne, závit sa môžu strhnúť.

### ⚠ VAROVANIE!

- Držiak štítu je dôležitou súčasťou otvárania a zatvárania štítu. Nainštalujte ich bezpečne. Po montáži skontrolujte, či sa štít zatvorí do najnižšej pozície, či sa otvorí a zatvorí podľa funkcie.
- Skontrolujte a zatahnite skrutky držiača štítu pravidelne. Jazda s uvoľnenými skrutkami je veľmi nebezpečná, štít sa môže odpojiť počas jazdy.
- Proti stratovej vrstve je aplikovaná na skrutkách. Ak sa vrstva odstráni, nepoužívajte skrutku ďalej. Vymeňte ju.



## 7 Voliteľné súčiastky

# PINLOCK

Pinlock® Original Insert Lens má medzinárodný ochranný patent je registrovaný pod menom Pinlock® fog-free systems B.V. Ďalšie patenty sú v procese.

Pinlock® Original Insert Lens je efektívny povlak proti zahmleniu. Štít vašej prilby je vybavený Pinlock® pins ktoré umožnia pripojenie exkluzívne Pinlock® Original Insert Lens. Pinlock® Original Insert Lens je možné zakúpiť u predajcov.

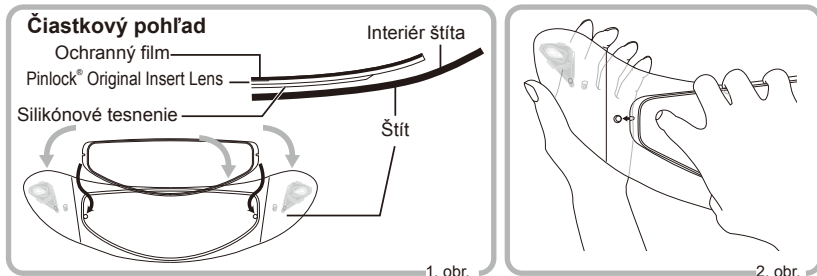
### Pinlock® Original Insert Lens

Pre SAJ-P

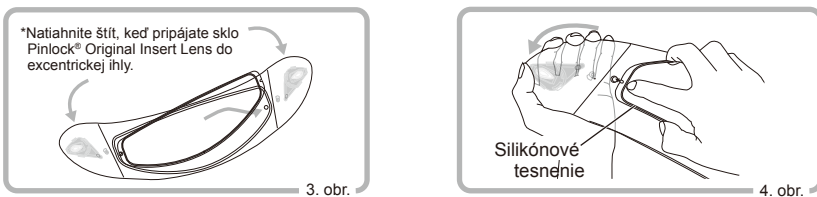
Pinlock® Original Insert Lens zabráni zahmleniu štíta spôsobené zmenami teploty v zime, alebo vo vlhkom počasí, atď.  
Zachovanie správnej diaľky medzi štítom a sklom Pinlock® Original Insert Lens poskytne jasnú viditeľnosť prostredníctvom vnútornej a vonkajšej teploty.

## Pripojenie / Odpojenie Pinlock® Original Insert Lens

–Ako pripojiť Pinlock® Original Insert Lens–

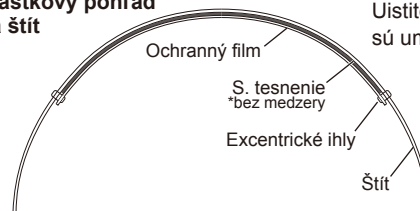


- 1) Pripojte sklo Pinlock® Original Insert Lens stranou so silikónovým tesnením na vnútornú časť štíta bez odstránenia ochranného filmu na skle. V tom istom čase pripojte sklo Pinlock® Original Insert Lens na vnútornú časť štíta kliknutím do excentrických ihli. (Obr. 1 a 2)



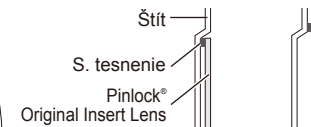
- 2) Opatrne natiahnite štít, kým sa nevyrovná. Potom kliknite druhú stranu skla Pinlock® Original Insert Lens do excentrickej ihly a potom umožnite štítu sa vrátiť do originálnej polohy. (Obr. 3,4,5)

### Čiastkový pohľad na štít



Uistite sa, že Pinlock® Original Insert Lens sú umiestnené na správnom mieste.

**Správne**    **Nesprávne**



5. obr.

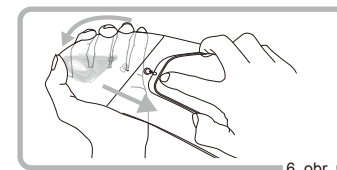
- 3) Uistite sa, či silikónové tesnenie skla Pinlock® Original Insert Lens je tesne pripojené keď je štít namontovaný na prilbe. Ak je medzi nimi medzera, nastudujte si časť „Ako nastaviť Adjust Pinlock® Original Insert Lens po pripojení“ a nastavte sklo.

\*Pri montovaní štíta na prilbu sa uistite, či sklo Pinlock® Original Insert Lens je pevne pripojené. Ináč sa štít môže rozvaliť prostredníctvom tlaku zo skla a pripojenie skla na štít nebude zaručené.

- 4) Odstráňte ochranný film zo skla Pinlock® Original Insert Lens.

–Odstránenie Pinlock® Original Insert Lens–

- 1) Odstráňte štít z prilby.
- 2) Odstráňte Pinlock® Original Insert Lens z excentrickej ihly napnutím štíta (6. obr.)

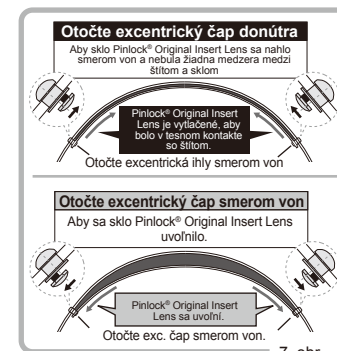


6. obr.

–Ako nastaviť sklo Pinlock® Original Insert Lens po napojení na štít–

\*Nastavte Pinlock® Original Insert Lens ak je akákoľvek medzera medzi štítom a sklom.

- 1) Odstráňte štít z prilby a odmontujte sklo Pinlock® Original Insert lens.
- 2) Nastavte excentrické ihly prostredníctvom otáčania náradím. (7. obr.)
- 3) Nasadte sklo Pinlock® Original Insert Lens naspäť na štít. Skontrolujte, aby medzi Pinlock® Original Insert Lens a štítom nebola žiadna medzera. Ak je medzera viditeľná, zopakujte kroky.



7. obr.

\* Prosím preštudujte si dôkladne **UPOZORNENIE A VAROVANIE** ohľadom **Pinlock® Original Insert Lens** relevantné k **“Pripojeniu/Odpojeniu Pinlock® Original Insert Lens”** na druhej strane.

## ! UPOZORNENIE!

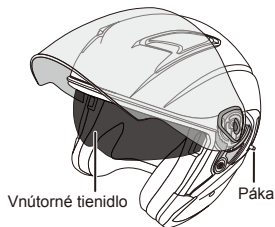
- Pripojte sklo Pinlock® Original Insert Lens len potom, ako ste dostatočne natiahli štít. Excentrický ihly sa môže ináč poškodiť.
- Pred pripojením Pinlock® Original Insert Lens odstráňte akúkoľvek nečistotu z vnútornej časti štítu. Snažte sa nedotknúť sa strane proti zahmleniu na strane silikónového tesnenia.
- Pri čistení nikdy nepoužívajte benzín, riedidla, gazolín, čistič na sklo, alebo podobné, lebo môžu poškodiť materiál.
- Nikdy nenechajte na miestach, kde je teplota vyššia ako 50°C, pri radiátore, alebo v blízkosti iného, čo produkuje teplo, ako napríklad sušič na vlasy, alebo oheň, lebo materiál vystavujete riziku.

## ! UPOZORNENIE! \*Pinlock® Original Insert Lens

- Použite sklo Pinlock® Original Insert Lens len s určeným štítom.
- Ak je časť medzi štítom a sklom Pinlock® Original Insert Lens zahmlie, alebo sa do oblasti dostala voda, odstráňte sklo Pinlock® Original Insert Lens a usušte oba: štít aj sklo Pinlock® Original Insert Lens dôkladne predtým, ako ho znova nasadíte.
- Silikónové tesnenie sa môže prilepiť k štítu, preto Pinlock® Original Insert Lens pravidelne odstráňte očistite.
- Berte na vedomie, že sklo Pinlock® Original Insert Lens sa môže zahmlieť, ak ventilácia brady ja zatvorená, ale ak sa používa protiveterný štít.
- Ak schopnosť proti zahmleniu sa zníži, alebo je štít poškrabaný, nepoužívajte ho. Vymeňte ho na nový.
- Silikónové tesnenie sa môže dostať do Vášho optického poľa podľa pozície riadenia.

## 8 Otváranie a zatváranie vnútorného tienidla

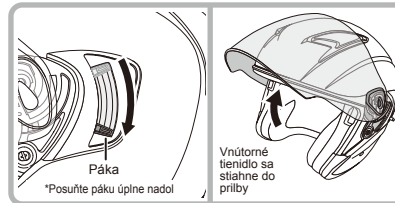
Táto prilba je vybavená vnútorným tienidlom, ktorý chráni Vaše oči proti prudkému svetlu počas dňa. Je možné ho otvoriť aj zatvoriť, podľa Vašej potreby.



Pokračujte na strane (S-17) 

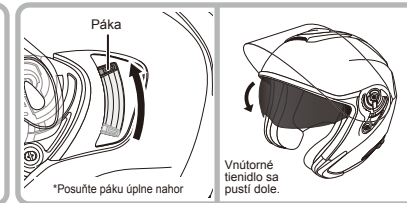
## –Otváranie a zatváranie vnútorného tienidla–

### Otvoriť



Posunutím páky nadol vnútorné tienidlo sa siahne do prilby.

### Zatvoriť



Posunutím páky úplne nahor sa vnútorné tienidlo vysunie.

## ! VAROVANIE: Ohľadom otvorenia/zatvorenia páky

Pri otvorení vnútorného tienidla musí byť páka úplne posunutá. Používanie prilby s pákou v strednej pozícii môže spôsobiť, že vnútorné tienidlo sa spustí dole kvôli vibrácii a iných faktorov.

## ! UPOZORNENIE!



\*Nenarábajte s vnútorným tienidlom rukami. Vnútorné tienidlo sa tak môže poškodiť. Používajte páku na otváranie a zatváranie.

## ! VAROVANIE!

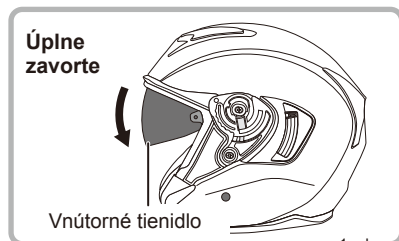
- Vo večerných a nočných hodinách, v tuneli, alebo v tmavom priestore otvorte vnútorné tienidlo.
- Otvorte vnútorné tienidlo, ak sa očakáva zmena teploty, v náhlom daždi, ak vstúpite do tunela, alebo na miesto, kde sa výrazne zmení výškový rozdiel. V takýchto prípadoch sa vnútorné tienidlo náhle zahmlí kvôli zmene teploty vo vnútri prilby a mimo.

## ! Ak je páka na otváranie/zatváranie pokazená

V prípade, že je páka na otváranie a zatváranie pokazená, kontaktujte prosím autorizovaného dileru Kabuto kvôli oprave alebo viacej informácií (prosím viď. Strany 24-25). Prosím berte na vedomie, že sa niekedy je oprava nemožná, lebo bezpečnostná funkcia prilby by sa opravou narušila.

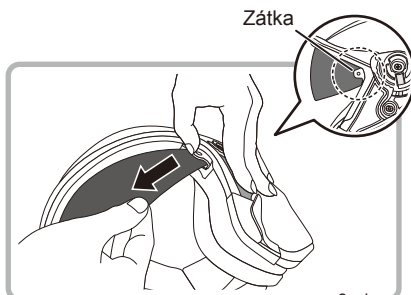
## 9 Odstránenie a výmena vnútorného tienidla

### –Odstránenie vnútorného tienidla–



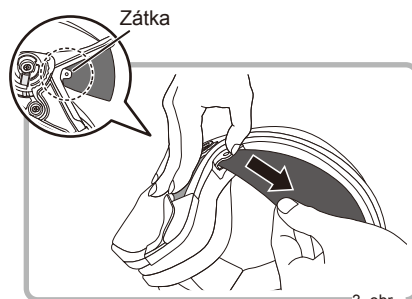
1. obr.

- 1 Zatvorte vnútorné tienidlo úplne.



2. obr.

- 2 Potiahnite zátku pri montážnej časti, vytiahnite vnútorné tienidlo a bočná strana sa odpojí.

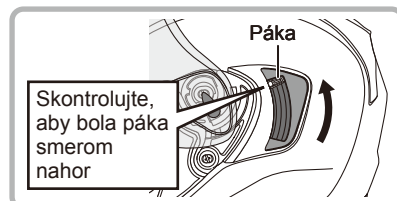


3. obr.

- 3 Vytiahnutím druhej strany podľa bodu 2, vnútorné tienidlo bude úplne odstránené z prilby.

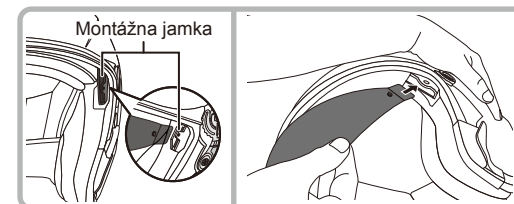
### –Pripojenie vnútorného tienidla–

- 1 Uistite sa, že páka je v hornej polohe. (vnútorné tienidlo je úplne zatvorené).

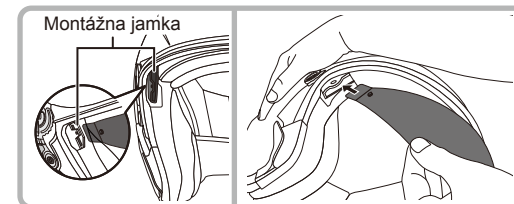


Pokračujte na ďalšej strane (S-19)

- 2 Vložte vnútorné tienidlo do montážnej časti a skontrolujte, aby bolo vložené do montážnej jamky

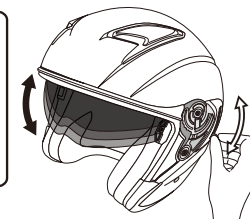


- 3 Zopakujte postup aj na druhej strane a vnútorné tienidlo bude pripojené.



### ! UPOZORNENIE!

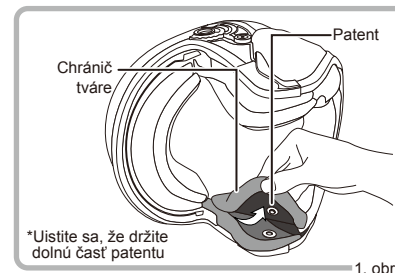
Po úplnom namontovaní vnútorného tienidla skúste ho otvoriť a zatvoriť tri-štyrikrát, a uistite sa, že to ide bez problémov. Ak sa vyskytne akýkoľvek problém v procese, prosím preštudujte si tento manuál a zopakujte postup.



## 10 Odstránenie a výmena setu chráničov tváre

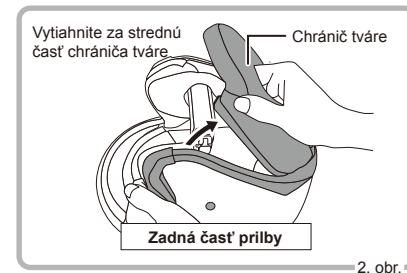
### –Odstránenie chráničov tváre–

- 1 Rozviažte tri patenty na zadnej časti chrániča tváre. (1. obr.)
- 2 Chyťte stred a vytiahnite chrániče z miesta (2. obr.)



1. obr.

\*Uistite sa, že držíte dolnú časť patentu



2. obr.

Pokračujte na ďalšej strane (S-20)

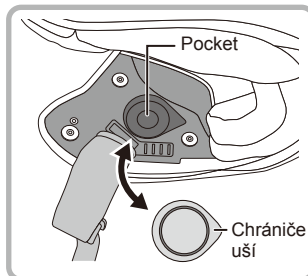
## ! UPOZORNENIE!

Keď rozpájate patent na chrániči uistite sa, že držíte dolnú časť patenta. Odstránenie ťahaním chráničov tváre od patent môže spôsobiť poškodenie súčiastky.

## Odkaz Chrániče uší

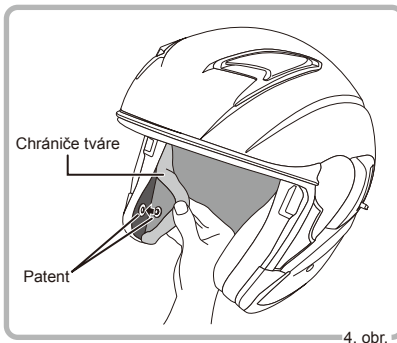
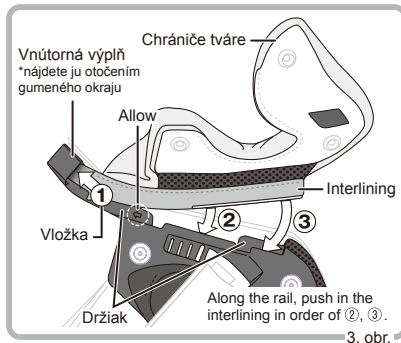
Chrániče uší nájdete pri chráničov tváre v škrupinovej časti prilby. Chrániče uší sú pripojené zapínaním na háčiky. Podľa potreby môžete chrániče uší odpojiť.

\*Ušné chrániče sú súčasťou prilby vpravo aj vľavo.



## -Pripojenie chráničov tváre-

- 1 Nájdite označenie ↵, vložte okraj chrániča tváre do vnútornej výplne vsuňte materiál. (otočením gumeného okraju nájdete vnútornú vložku).
- 2 3 Stlačte do vnútornej výplne do kofají.
- 4 Zapnite tri patenty. Zopakujte postup na druhej strane. (4.obr.)



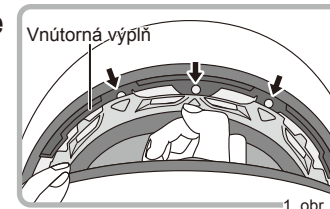
## ! UPOZORNENIE!

Pre pohodlnosť čo najlepšie pripojte vložky.

## 11 Odstránenie a výmena vnútornej výplne

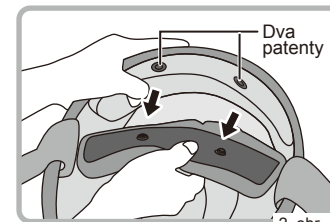
### -Odstránenie vnútornej výplne-

- 1 Odstráňte patenty potiahnutím na čelovej časti prilby (1. obr.)
- 2 Rozopnite dva patenty na zadnej časti prilby, potom úplne vyberte vnútornú výplň (2.obr.)

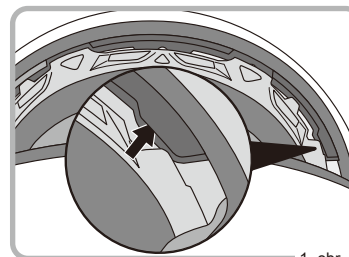


## ! UPOZORNENIE!

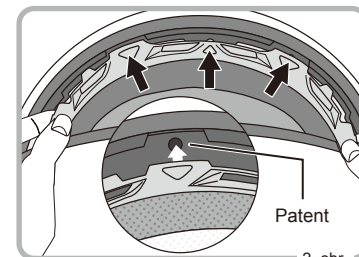
Neťahajte patenty a vložku nasilu. Vytiahnite ich jemne a pomaly. Ináč vložky a iné časti sa môžu poškodiť.



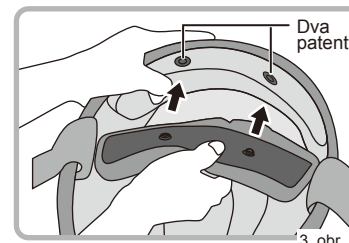
### -Pripojenie vnútornej výplne-



- 1 Najprv vložte vložku do čelnej časti prilby.



- 2 Potom stlačte všetky tri patenty do prilby podľa 2.obr.



- 3 Nakoniec pripojte príslušenstvo dvoma patentmi na zadnej strane.

## ! UPOZORNENIE!

- Uistite sa, že zapnete patenty. Je veľmi nebezpečné riadiť bez zapnutých patentov.
- Pre väčší komfort, pripojte obloženie starostlivo.

## Odkaz Kompatibilita interiéru a chráničov tváre

EXCEED vnútorná výplň je vymeniteľná podľa nižšie tabuľky. Umožní dôkladné prispôsobenie s originálnymi kombináciami.


### EXCEED Interiér

	Veľkosť škrupiny	Veľkosť príbly	Hrúbka výplne (vopred stanovená)	Kompatibilita	Zahrnuté
	M	XS S	18mm 15mm	Kompatibilné medzi XS a S	Vnútorná výplň x 1
L	M	15mm			
	L	12mm			
	XL	9mm			

### EXCEED set chráničov tváre

	Veľkosť škrupiny	Veľkosť príbly	Hrúbka výplne (vopred stanovená)	Kompatibilita	Zahrnuté
	M	XS S	35mm 30mm	Kompatibilné medzi všetkými veľkosťami	Set chráničov tváre (R+L) x 1
L		M	35mm		
	L	30mm			
	XL	25mm			

### EXCEED Set Podbradných remienkov

	Kompatibilita	Zahrnuté
	Kompatibilné so všetkými veľkosťami	Kryt podbradného remienka (R/L) x1 set

## DÔLEŽITÉ

### Poznámky o čistení interiéru

(vnútorný chránič, chránič tváre a kryt podbradných remienkov)

- Interiér tejto prilby je možné vyprať v práčke. Vložte obe výplne do sieťky na pranie a perte samostatne.
- Používajte prací prostriedok vo vode, alebo teplú vodu. Nikdy nepoužívajte horúcu vodu, chemické prípravky, alebo organické rozpúšťadlá. Tieto prípravky môžu znížiť kvalitu a poškodiť výplň.
- Komerčne dostupné čistiace prostriedky môžu tiež spôsobiť zmenu farby výplne, podľa typu čistiaceho prostriedku. Preto prosím perte samostatne.
- Ak periete výplň v práčke so sušením, kde teplota dosahuje viac ako 50°C, môže spôsobiť zhoršenie kvality a poškodenie výplne. Preto prosím nepoužívajte podobný stroj na čistenie výplne.
- Vyžmýkajte výplň po praní a sušte v tieni, aby nebola vyložené priamemu slnečnému žiareniu. Uistite sa, že je dostatočne suchá predtým, ako ju vrátite do prilby.
- Interiér je spotrebný tovar. Aj počas bežného použitia sa látka a vnútorný materiál môže opotrebovať a zhoršiť ich kvalita podľa toho, ako často prilbu používate. Prosím vymeňte výplne pravidelne.

## Odkaz Funkčné materiály použité na EXCEED

# COOLMAX®

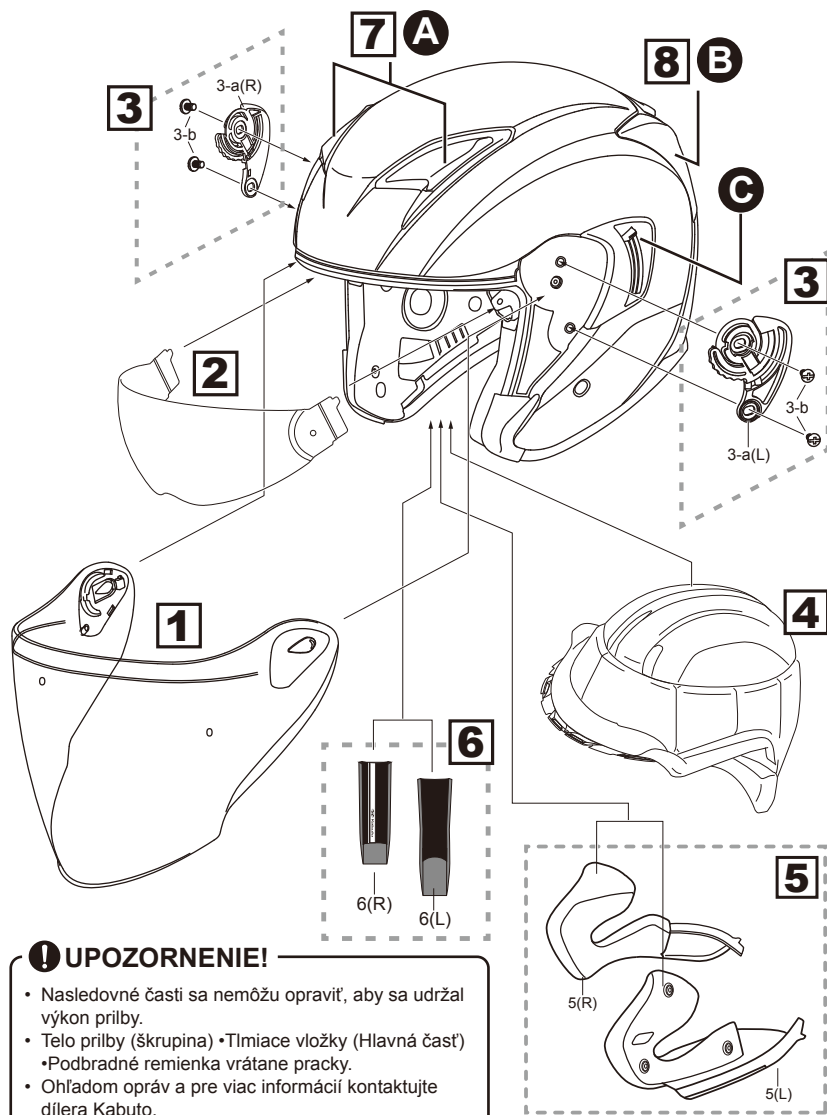
COOLMAX® je používaný na látku interiéru aby umožnil rýchle odparovanie potu a umožní ľahké a pohodlné použitie.

### –Odparí pot rýchlo pre ľahké a pohodlné použitie–

- Keď sa telo potí, COOLMAX® prepustí vlhkosť a umožní vonkajšiemu vzduchu schlaadiť a usušiť telo. Výsledkom toho teplota tela na povrchu sa zníži a tak prispôbi vlhkosť podľa potreby.
- COOLMAX® poskytuje prirodzený dotyk látky s jemnosťou a ľahkosťou a dobrou priepustnosťou.

\*COOLMAX® je registrované meno INVISTA.

## EXCEED Zoznam súčiastok • Oprava • Kontakt



### ! UPOZORNENIE!

- Nasledovné časti sa nemôžu opraviť, aby sa udržal výkon prilby.
- Telo prilby (škrupina) • Tlmiace vložky (Hlavná časť) • Podbradné remienka vrátane pracky.
- Ohľadom opráv a pre viac informácií kontaktujte dileru Kabuto.

## EXCEED Zoznam súčiastok

	Súčiastka	Obsahuje
1	SAJ-2N Štít	1: SAJ-2N štít (štandardný: priehľadný)
2	CF-2 Vnútoré tienidlo	2: CF-2 Vnútoré tienidlo (štandardné: TA dymové sklo)
3	SAJ Set držačok štíta	3-a: SAJ Držiak štíta (P/L) x 1
	6x6 Set skrutiek	3-b: 6x6 skrutky x 4
4	EXCEED Vnútorý chránič	4: *viď stranu 22 (XS,S,M,L,XL) Vnútorý chránič x 1
5	EXCEED Set chráničov tváre	5: *viď stranu 22 (XS,S,M,L,XL) Chránič tváre (P/L) x 1
6	EXCEED Set chráničov podbradného remienka	6: *viď stranu 22 (bežné vo všetkých číslach) Set chráničov podbradného remienka (P/L) x 1
7	EXCEED Ventilácia hlavy	7: EXCEED Ventilácia hlavy (každá strana, každá farba) x 1
8	EXCEED Zadná ventilácia	8: EXCEED Zadná ventilácia (každá farba), x 1
MOŽNOSŤ	SAJ-P Pinlock® Original Insert Lens	Možnosť: SAJ-P Pinlock® Original Insert Lens

- Vyššie vymenované súčiastky sú dostupné u dilerov Kabuto.
- Pre súčiastky s možnosťou rôznych farieb prosím uveďte potrebnú farbu pri objednávaní.
- Zmeny materiálov a špecifikácií sú vyhradené bez oznámení kvôli zlepšeniu výkonu produktu.
- Ohľadom súčiastok prosím navštívte našu stránku.

## EXCEED: Časti na opravu

Tieto časti sa opravujú za poplatok s výnimkou, ak je chybný materiál prilby Kabuto, alebo výroba.

	Meno časti a oprava	Farba/Strana	Poznámky
A	Ventilácia hlavy	Každá farba/Pravá alebo ľavá strana	Predajné
B	Zadná ventilácia	Každá farba	Predajné
C	Otváracia/zatváracia čas vnútorného tienidla	Bežná v každej farbe	Výlučne oprava

## Kontakt pre otázky a opravy

### Opravy

Ohľadom opráv kontaktujte autorizovaného dileru Kabuto.

\*Po inšpekcii sa môže stať, že neuznáme Vašu žiadosť o opravu, lebo výkonnosť prilby by sa nezachovala.

### Časti, ktoré sa neopravujú

Nasledovné časti sa neopravujú, aby sa udržala výkonnosť prilby.

- Telo prilby (škrupina) • Tlmiace vložky (hlavné časť, v oblasti brady) • Podbradné remienka vrátane pracky.
- \*Ohľadom opráv a pre viac informácií kontaktujte dileru Kabuto.